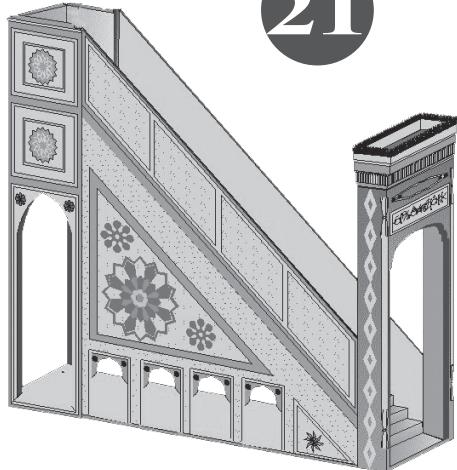


# Hutbe

21



## FARKLILIK ZENGİNLİKTİR, ÜSTÜNLÜK TAKVADADIR

يَٰٰيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن ذَكَرٍ وَأَنثَىٰ  
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ  
أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْدِيمُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

خَبِيرٌ

### Muhterem Müslümanlar!

Bütün insanların atası, ilk insan ve ilk peygamber Hz. Adem'dir. Sevgili Peygamberimizin veciz ifadesiyle tüm insanlar Adem'in evlâtlarıdır. Tarih boyunca insanlar, farklı ırk, dil ve soylara sahip olagelmişlerdir. Bu farklılıklar bizlere, Yüce Allah'ın büyülüğünü, sonsuz ilim ve kudret sahibi olduğunu hatırlatmaktadır. Ayrıca hiç birimiz doğacağımız yeri, zamanı ve anne-babamızı seerek dünyaya gelmedik. Bütün bu hususlar, Yüce Allah'ın takdiri ve dilemesiyle gerçekleşmektedir.

### Değerli Kardeşlerim!

Kutsal kitabımız Kur'an-ı Kerim'in herhangi bir ırk, soy veya grup ayrımı yapmadığı, evrensel bir ilâhî mesajla bütün insanlığı kucaklıdığı hepimizin mâlûmudur. Hucurât suresinin 13. ayetinde “*Ey insanlar! Şüphe yok ki, biz sizi bir erkek ve*

*bir dışiden yarattık ve birbirinizi tanımanız için sizi boylara ve kabilelere ayırdık. Allah katunda en değerli olanınız, Ona karşı gelmekten en çok sakınanınızdır. Şüphesiz Allah hakkıyla bilendir, hakkıyla haberdâr olandır*” buyurularak insanlar arasında yanlış anlaşılmalara sebep olabilecek bütün hususlar, evrensel bir bakış açısıyla baştan önlenmiştir. Ayet-i kerimedede, insanların farklı boy ve kabilelere ayrılmışındaki hikmetin, birbirini tanımları olduğu; Allah katında en değerli olanın, Allah'a karşı gelmekten en çok sakınan, bir başka ifadeyle Allah inancını gönlünde daima canlı tutan, Onun emir ve yasaklarına harfiyen uyan, “takva” sahibi kimseler olduğu vurgulanmıştır.

### Aziz Müminler!

İnsanların soy ve cinsiyetlerini farklılık konusu yapmaları, bu sebeple kendilerini üstün görme eğilimi içine girmeleri dinimizde yasaklanmıştır. Nitekim Hucurât suresinin 11. ayetinde; “*Ey iman edenler! Bir topluluk bir diğerini alaya alınmasın. Belki onlar kendilerinden daha iyidirler. Kadınlar da diğer kadınları alaya alınmasın. Belki onlar kendilerinden daha iyidirler. Birbirinizi karalamayın, birbirinizi (kötü) lakaplarla çağırmayın. İmandan sonra fasılkı ne kötü bir namdır! Kim de tövbe etmezse, işte onlar zâlimlerin ta kendileridir.*” buyurulmaktadır.

### Kıymetli Müslümanlar!

İnsanın kendi ailesini, milletini sevmesi; tarihini, geleneklerini koruması; onlara sahip çıkması son derece tabîî bir durumdur. Buna kimsenin itiraz etmesi mümkün değildir. Ancak, bir insanın kendi soy ve sülâlesini başka insanlardan üstün görmesi, “En üstün, en iyi benim soyumdur!” demesi dinen de doğru değildir. Hutbemizin başında ifade ettigimiz gibi, hiç birimiz anne-babamızı seçerek dünyaya gelmedik. İnsanın kendi iradesi dışında sahip olduğu değerlerle övünmesi, o yolla diğer insanlardan üstün olduğunu söylemesi gerçekçi olmadığı gibi, böyle bir iddianın ilmî ve ahlâkî bir değeri de yoktur.

Yüce İslâm dininin bu konudaki evrensel mesajı iyi anlaşılmış olsaydı, bugün hepimiz sevgi, barış ve kardeşlik içinde bir dünyada yaşıyor olacaktık. Hutbemi Sevgili Peygamberimizin bir hadis-i şerifiyle bitiriyorum: “*Allah, sizin dış görünüşünüzü değil, kalplerinize bakar.*” (Riyâzu's-Sâlihîn)

# Хутбе

21



## РАЗЛИЧИЕТО Е БОГАТСТВО, ПРЕДИМСТВОТО Е В БОГОБОЯЗЪНТА

يَأَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ  
وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَآئِلَ لِتَعْارِفُوا إِنَّ  
أَكْرَمُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْنَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

خبرير

### Уважаеми мюсюлмани!

Първият човек, който е пейгамбер и баща на всички хора, е Хазрети Адем (а.с.). И както накратко се е изразил любимият ни Пейгамбер: «...всички хора са синове на Адем.» През цялата човешка история хората са живели с различни раси, езици, племена и семейства. Всички тези различия ни показват могъществото на Аллах и че Той притежава безкрайно знание и сила. Освен това никой от нас не е избирал мястото, където да се роди или родителите си на този свят. Всичко това е станало по волята и желанието на Всемогъщия Аллах.

### Скъпи братя!

Всички знаем, че свещената ни книга Коран-и Керим е универсално божествено послание, което обгръща цялото човечество, без да прави разлика между расата, произхода или социалния статус на хората. Чрез тринадесетият айтет на сура Худжурат, в който се казва: «*O, хора, Ние ви сътворихме от един мъж и една*

*жена, и ви сторихме народи и племена, за да се опознавате. Най-достоен измежду вас при Аллах е най-богобоязливият. Аллах е всезнаещ, сведенци.*», Аллах Теаля с една универсална перспектива е предотвратил всички въпроси, които могат да предизвикат недоразумения между хората.

В споменатия айт ясно се наблюда върху това, че целта и мъдростта в различието на племената и народите е опознаването между тях; и че най-достойният при Аллах е този, който изпълнява Неговите заповеди и забрани и най-много се страхува от Него. Тоест притежаващият богобоязън (таква).

### Уважаеми вярващи!

Нашата религия забранява хората да се разделят според тяхното потекло и пол, и съответно на това някои от тях да се възгордяват пред другите. В единадесетия айт на сура Худжурат се повелява: «*O, вярващи, едни мъже от вас да не се присмиват на други! Може да са по-добри от тях. Нито жени на жени... Може да са по-добри от тях. И не се хулете, и не се осърбявайте с прякори! Колко лошо е името нечестивост подир вратата! А които не се покаят – тези са угнетителите.*»

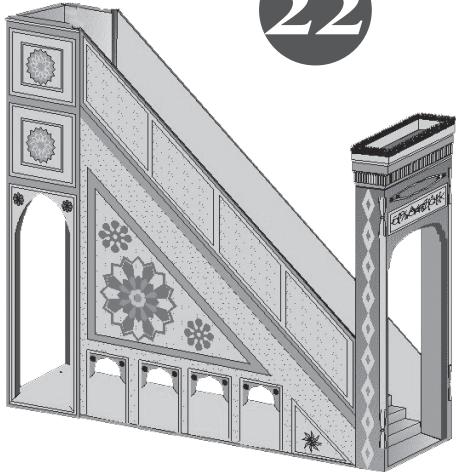
### Скъпи вярващи!

Човек да обича и уважава своето семейство и народ, да пази своята история и традиции и да ги защитава, е нещо много естествено и нормално. Никой не може да възрази на това. Но ако един човек започне да смята, че неговият род и потекло превъзхождат останалите и казва: „Моят род е най-добрят, най-достойният!”, то това не е правилно според религията. И както споменахме в началото на нашето хутбе, никой от нас не е дошъл на този свят, като избира родителите си. Тогава възгордяването на человека с блага и ценности, които са му дадени извън неговата воля и поради това да се смята за по-добър от другите е както не отговаря на истината, така е и неморално поведение. Ако универсалното послание на исламската религия беше разбрано достатъчно добре, всички днес щахме да живеем на земята в братство, любов и мир.

Искам да завърша хутбето си със словата на любимия ни Пейгамбер (с.а.с.), който казва: „*Аллах не гледа вашия външен вид, а гледа вашиите сърца...*” (Рияз-ус-салихин)

# Hutbe

22



## KABİR HAYATI

كُلُّ نَفْسٍ ذَآيْقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ  
وَأَخْيَرُ فِتْنَةٍ وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

### Muhterem Müslümanlar!

Şu fânî dünyaya gelen herkes ahiret yolcusudur. Belki yarın, belki yarından da yakın, ama bir gün o kara toprağa mutlaka girecektir. Zira “*Her can ölümü tadıcıdır. Sizi bir imtihan olarak hayr ile de, şer ile de deniyoruz. Nihayet yine bize döndürüleceksiniz.*” (el-Enbiyâ, 21/35)

Kabir, dünya gözüyle göremediğimiz, dönüp gelen de olmadığından haber sormadığımız gaib ve bilinmez bir âlemdir. Ancak bizler, ötelerden haber veren Sevgili Peygamberimizi tasdik eden müminler olarak, onun sâdîk haberleri sayesinde kabir hayatı diye bir hayatın varlığına iman ederiz. Efendimizin ifadesiyle “*Kabir, ahiret hayatının ilk durağıdır. Kişi bu duraktan rahat geçerse, sonraki duraklarda işi kolay olur. Bu durağı*

*rahat geçemezse, sonraki duraklarda işi zor olur.*” Bundan dolayıdır ki, Efendimiz her namazın ardından kabir azabından Allah'a sığınmıştır.

### Değerli Müminler!

Sevgili Peygamberimizin haberleriyle varlığına inandığımız hususlardan birisi de kabir sualinin hak oluşudur. Rasûlullah (s.a.s.) bir cenazenin defin işlemi tamamlandıktan sonra kabrin başında durarak şöyle buyurdular: “*Bu kardeşiniz için istigfâda bulunun ve isabetli cevap vermesi için ona dua edin. Zira şu anda ona kabir suali soruluyor.*” Yine Peygamberimizin bildirdiğine göre, kabirde Münker ve Nekir adlı iki meleğin ilk sorusu, “Rabbin kim? Peygamberin kim?” şeklinde olacak, kişi mümin ise kolayca cevap verecek, bunun üzerine kabri genişleyecek, kabrinden cennete doğru bir kapı açılacak ve cennetin güzel kokuları kabrine dolacak. Kişi mümin değilse, cevap veremeyecek, Muhammed diye bir peygamber tanımadığını söyleyecek, bunun üzerine kabri daralacak, kabrinden cehenneme doğru bir kapı açılacak ve kavurucu alevler, ağır kokular içeriye dolacak. Onlar, ta mahşer gününe kadar bu hâl üzere kalacaklardır.

### Muhterem Kardeşlerim!

Hepimizin yolu kabirden geçecektir. Bizler işte bu imanla, bir taraftan kabrimizin bir cennet bahçesi olması için gayret sarf ederken, diğer taraftan da Peygamberimizin tavsiyelerine uyarak onun şu duasını dilimizden düşürmeye lim: “*Allah’ım! Kabir azabından sana sığınırırmı.*”

# Хутбе

22



## ЗАДГРОБНИЯТ ЖИВОТ

كُلُّ نَفْسٍ ذَآيْقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ  
وَأَحَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

### Уважаеми мюсюлмани!

Всеки, който е дошъл на този преходен свят, е пътник за ахирета. Утре, а може би днес, но един ден непременно ще влезем в черната земя. Защото Аллах е повелил: «*Всеки човек ще вкуси смъртта. И ви изпитваме със злато, но и в доброто има изпитание, и при Нас ще бъдете върнати.*»

Задгробният живот за нас е «гайб», тоест, неизвестен и невидим свят, тъй като с нашето физическо зрение не виждаме задгробния живот и никой не се е върнал от там, за да го попитаме. Но ние като вярващи в това, което любимият ни Пейгабер съобщава за отвъдното, вярваме в съществуването на така наречения задгробен живот, за който той (с.а.с.) казва: «*Гробът е първата спирка по пътя за ахирета..*» Ако човек успее да мине през тази спирка с леснота, то следващите спирки ще бъдат още по-лесни за него, но ако на тази спирка се

затрудни, то следващите ще бъдат още по-трудни. Именно затова Пратеника на Аллах (с.а.с.) след всеки намаз се осланял на Аллах от гробното наказание.

### Скъпи вярващи!

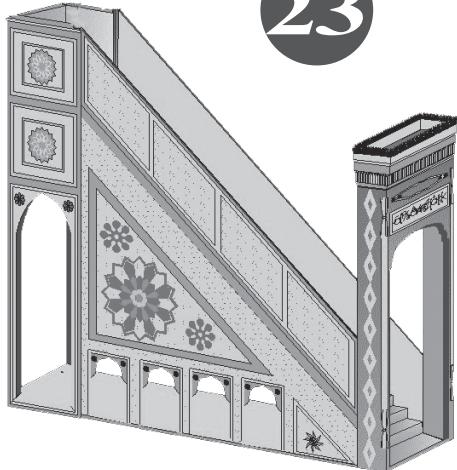
Разпитът в гроба е от нещата, които любимият ни Пейгамбер съобщава и ние вярваме в това. Пратеника на Аллах (с.а.с.) след като приключи с погребването на едно дженазе, стъпил до гроба и казал: «*Искайте прошка за този ваши брат и се молете да отговори правилно на въпросите, защото в момента го разпитват в гроба..*» Също така, според това, което Пратеника ни съобщава, първите въпроси на Мункер и Некир в гроба ще бъдат: «Кой е твоят Господар?» и «Кой е твой Пейгамбер?» Ако човекът е истински вярващ, ще отговори с лекота на този въпрос, след което гробът му ще се разшири, ще му бъде отворена врата към дженнета, през която гробът му ще се изпълни с приятните му райски ухания. Но ако човекът не е истински вярващ, няма да може да отговори на въпросите и ще каже, че не познава Пратеника Мухаммед и не е чувал за него. Тогава гробът му ще се стесни и ще му бъде отворена врата откъм джехеннема, през която гробът му ще се изпълни с най-тежките и лоши миризми. И те ще останат в това състояние чак до съдния ден, когато ще бъде отреден начина на вечното им пребиваване.

### Уважаеми братя!

Пътят на всеки един от нас непременно ще мине през гроба. За това, нека от една страна се стараем да превърнем нашите гробове в кът от дженнетските градини, а от друга, като се придържаме към съвета на любимия ни Пейгамбер, никога да не изоставяме следната дуа: «*O, Аллах, осланям се на Теб от гробното наказание..*»

# Hutbe

23



## EKSİK ÖLÇME, YANLIŞ TARTMA

وَيْلٌ لِّلْمُطَفَّفِينَ

### Muhterem Müslümanlar!

Yüce dinimiz, meşru olmayan her şeyi yasaklamış ve haram kılmıştır. Bunlardan bir tanesi de eksik ölçme ve yanlış tartmadır. Bu hususta Cenâb-ı Hak şöyle buyurmaktadır: “*Ölçekte ve tartıda hileye düşenlerin vay haline. Onlar, insanlardan ölçekte aldıkları zaman tastamam alırlar da onlara ölçek veya tartı ile verdikleri zaman ise eksik ölçünen ve tartanlardır. Sahiden onlar büyük bir gün için dirilteceklerini sanmıyorlar mı? O gün insanlar Âlemlerin Rabbi için kalkacaklar.*” (el-Mutaffifîn, 83/1-6)

### Değerli Kardeşlerim!

Malın, mülkün, evlâdın, paranın-pullen fayda vermeyeceği bu kiyamet günde ölçülerini, tartılarını tam yapmayanların, türlü hilelerle onun bunun hakına tecavüz edenlerin ne kadar müthiş

bir azaba uğrayacaklarını bu ayet-i kermeler bizlere haber vermektedir. Böyle müthiş bir güne inanan bir Müslüman nasıl olur da kardeşinin hakkına tecavüz eder?

Bir gün Hazreti Ömer yukarıda geçen ayetleri okuyordu. “*O gün insanlar Âlemlerin Rabbi için hesap vermeğe kalkacaklar.*” ayet-i celilesine geldiğinde kendini tutamayarak ağlamaya başlamıştı. Öbür dünyada Allah'a hesap vereceğini düşündükçe ağlaması da artmış ve kendisinde surenin aşağı tarafını okuyacak bir hâl kalmamıştı.

### Aziz Müslümanlar!

İşte imanı kâmil olan insan böyle olur. Kimsenin hak ve hukukuna tecavüz etmez. Bir-iki günlük dünya için onun bunun hakkını çalarak çoluk çocuğuna yedirmez.

Hazreti Peygamber Efendimiz de bir hadis-i şeriflerinde şöyle buyurmaktadırlar: “*Ölçü ve tartısını eksik yapan milletten rızık kesilir.*”

### Muhterem Din Kardeşlerim!

Eksik ölçme ve yanlış tartma kul hakına tecavüz olup ticaret ahlâkına, insan tabiatına aykırı bir harekettir, insan hakına gadirdir, zulümdür ve büyük bir hiyanettir. Gayr-ı meşrû yollarla elde edilen beş-on leva bütün malı lekeler ve diğer malların da elden gitmesine sebep olur. Allah cumлемizi eksik ölçme ve yanlış tartma fiillerinden muhafaza eylesin.

# Хутбе

23



## ИЗМАМАТА ПРИ ИЗМЕРВАНЕТО И ПРЕТЕГЛЯНЕТО

وَيَلْ لِلْمُطَفَّفِينَ

### Уважаеми мюсюлмани!

Великата ни религия е забранила всички неправомерни постъпки и ги е определила за харам. Една от тях е погрешното отмерване и претегляне. Относно това Всемъдрият Аллах е повелил: „*Горко на ощетяващите, които щом взимат от хората, изпълват мярката, а щом им отмерват или им претеглят, причиняват загуба! Не допускат ли тези, че ще бъдат възкресени за великия ден – деня, в който хората ще застанат пред Господаря на световете?*” (ел-Мутафифин, 83: 1-6)

### Скъпи братя!

Този свещен айет ни напомня за деня, в който нито имуществото, нито парите, нито децата ще помогнат срещу суревото мъчение, което ще спо-

лети онези, които мамят в мерилото и пренебрегват правата на хората. Как е възможно един мюсюлманин, който вярва в този страшен ден да наруши правата на своя брат?

Един ден Омер (р.а.) четял сура ел-Мутафифин и когато изрекъл слова-та: „Денят, в който хората ще застанат пред Господа на световете?” (ел-Мутафифин, 83: 6), не можал да се овладее и се разплакал като помислил за съдния ден, когато ще отговаря пред Аллах и плакал толкова много, че не му останали сили и не можал да довърши сурата докрай.

### Скъпи братя!

Това е положението на истинския вярващ. Той никога не се унася по този преходен свят, не нарушава правата на другите и не храни децата си с непозволени и крадени неща. Пратеника на Аллах (с.а.с.) е казал: „*Аллах прекъства препитанието на народите, които мамят с мерилото...*”

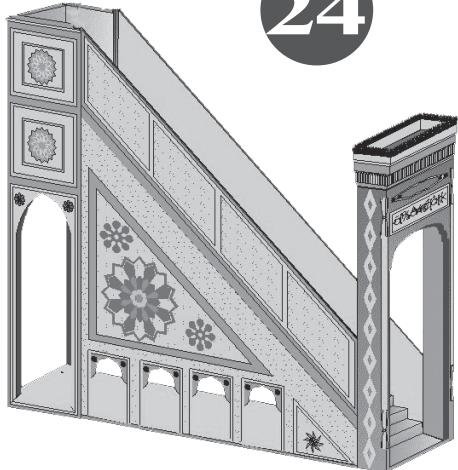
### Уважаеми братя мюсюлмани!

Погрешното отмерване и претегляне е несправедливо отнемане на чуждите права, жестокост и предателство, а всичко това е в разрез с човешките права и търговските етични ценности. Пари, които са спечелени по незаконен начин, опетняват цялото останало богатство и стават причина за неговото погубване.

Моля се на Всевишния Аллах да пази всички нас от лоши действия като погрешното отмерване и претегляне!

# Hutbe

24



## MÜBAREK RAMAZAN AYI

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ  
هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى  
وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمِّمْ  
وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَّةٌ  
مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَى يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا  
يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكُمُلُوا الْعِدَّةَ  
وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَنَكُمْ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ



### Muhterem Müminler!

Hayatımızda çok önemli bir yeri olan, rahmet kapılarının sonuna kadar açıldığı, yardımlaşma ve dayanışmanın arttığı, sevginin, saygının, sabrı ve kardeşliğin daha da güçlendiği, milli birlik ve beraberliğin bir kat daha pekiştigi, Ramazan ayını idrak etmekteyiz.

İnsanları karanlıktan aydınlığa çıkaran Yüce Kıtabımız Kur'ân-ı Kerim, bu ayda indirilmeye başlamıştır. Bin aydan daha hayırlı bir gece olan Kadir Gecesi bu ayda bulunmakta ve oruç ibadeti bu ayda edilmektedir.

### Muhterem Müslümanlar!

Ramazan ayı fazilet bakımından nice güzelliklerin bahsedildiği mübarek bir zaman dilimidir. Cenâb-ı

Hak Kur'ân-ı Kerim'de şöyle buyurmaktadır: "*Ramazan ayı, insanlara yol gösterici, doğrunun ve doğruya eğriden ayırmayı açık delili olarak kendisinde Kur'ân indirilen aydır...*" (el-Bakara, 2/185)

Sevgili Peygamberimiz (sallâllâhû aleyhi ve sellem) Ramazan ayı ile ilgili olarak: "*Bir kimse, inanarak ve sevabını yalnızca Allah'tan bekleyerek, Ramazan orucunu tutarsa, geçmiş günahları bağışlanır.*" (Buhârî) buyurmuştur.

Yine bir başka hadis-i şeriflerinde ise: "*Ramazan öyle bir aydır ki, Allah gündüzleri oruç tutmayı farz ve gece ibadet etmeye de nafile kılmıştır. Ramazan, sabır ayıdır. Sabırın karşılığı ise cennettir. Ramazan ihsan ve yardımlaşma ayıdır. Müminin rızkı bu ayda artar, bereketlenir... Ramazan ayı öyle bir aydır ki, evveli rahmet, ortası mağfiret ve sonu cehennem ateşinden azat olştur.*" (Tergîb) buyurmaktadır.

### Değerli Müminler!

Oruç ayı olan Ramazan ayı, birçok hikmeti ihtiva eder. Bu açıdan bakıldığından pek çok ferdi ve sosyal faydaları vardır. Oruç tutarak belirli bir zaman yeme içme ve cinsel arzularına karşı koyan kişi, sebat, kanaat, metanet ve sabır gibi ahlaki güzelliklere sahip olur; aç kalarak nimetlerin kıymetini bilir ve bu vesile ile yoksulların halini düşünüp onlara merhamet ve şefkat hisleriyle yaklaşmasına sebep olur.

Ramazan, oruçla beraber nefislerin terbiye edildiği, zekât, sadaka ve iftarlarla yoksulların doyurulup gözetildiği, Kur'an okuma, mukabele takip etme, teravih kılma, zikir, dua ve niyazlarla sevap ve mükâfatın arttığı; af ve mağfiretin çokça ihsan edildiği bir feyz, rahmet ve bereket ayıdır.

Ramazan ayında tutulan oruçlarla ve yapılan ibadetlerle Müslüman, Allah'a karşı tam bir teslimiyet içinde, iyi bir kul, örnek bir insan olma fırsatını elde eder. Yaptığı samimi tövbe ile tüm kötülüklerden, günahlardan ve hatalı davranışlardan temizlenip, kendisine güzellikler ve iyiliklerle dolu yepyeni bir hayat hazırlar. Huzur dolu bir yaşama kavuşur.

Bütün bu güzellikleri bizlere veren Ramazan ayının kıymetini iyi bileyim. Ondan en iyi şekilde istifade ederek çok iyi değerlendirelim. Kur'ân ayında Kur'ân'a sâmsâki sarılalım. O'nun hayatımıza rehber edelim.

Dünyanın çeşitli yerlerinde sıkıntında olan Müslüman kardeşlerimizi, yardımımızda ve dualarımızda unutmayalım. Onların da huzur içinde bir Ramazan ayı geçirmeleri için elimizden gelen gayreti gösterelim.

Yüce Allah'tan bereket, rahmet ve mağfiret ayı olan Ramazan'ın; bizlere ve tüm İslâm âlemine hayırlara vesile olmasını dilerim.

# Хутбе



24

## СВЕЩЕНИЯТ МЕСЕЦ РАМАЗАН

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ  
هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى  
وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمِّمْهُ  
وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّهُ  
مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا  
يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلَتُكَمِّلُوا الْعِدَّةَ  
وَلَتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَنَكُمْ  
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

### Съкли вярващи!

Достигнахме месец рамазан, в който се разтварят портите на милостта, укрепва се братството, единството и сплотеността. Увеличава се търпението, обичта и уважението сред мюсюлманите.

Месец рамазан заема много важно място в нашия живот. В него започна низпославането на Свещения Коран, който изведе човечеството от тъмнините на невежеството към светлината на вярата. През този месец ние спазваме оруч и в него се намира нощта „Кадир”, която е по-превъзходна от хиляда месеца.

### Уважаеми мюсюлмани!

Месец рамазан е благословена частица от време, в която ни се предоставят множество блага и красоти. Джебаб-и Аллах в Свещения Коран повелява следното: „Рамазан е месецът, през който беше низпослан Коранът за напътствие на хората и с ясни знаци от напътствието и разграничение-

то...” (ел-Бакара, 2: 185)

Любимият ни Пейгамбер (с.а.с.) е казал: „Всеки, който спазва оруч, вярвайки в Аллах и очаквайки награда единствено от Него, му се опрошават миналите (малки) грехове.” (Бухари) А в друг хадис се казва: „Рамазан е месецът, през който Аллах стори фарз оруча през деня, а нощите му отреди за извършване на нафиле ибадети. Това е месецът на търпението, чиято награда е дженнет. Той е месец на взаимопомощ и добротворство. В него се увеличава препитанието на вярващите и те биват облагодетелствани... Рамазан е месецът, чието начало е милост, средата – прощение, а краят – освобождение от джехеннема огън.” (Тергид)

### Съкли вярващи!

Рамазан е месецът, който съдържа определено много мъдрости. Когато се погледне от този аспект, виждаме, че в него има доста индивидуални и социални ползи. Човек, който определено време говее, въздържайки се от ядене, пиене и полови страсти; придобива доста нравствени качества като: издръжливост, убеденост, благодарност, устойчивост и търпеливост. Оставайки гладен за известно време, той разбира стойността на нимета, тоест благодатта, с която го е дарил Аллах Теалия. Всичко това става причина за размисъл върху състоянието на бедните, което пък на свой ред е причина да се приближи с милосърдие и съчувствие към тях.

Рамазан е месецът на благодатта и милостта, на многократното извинение и прощение. Месец, през който заедно с спазването на оруча, се помага на бедните, дават се ифтари, садака и зекят, с което се превъзпитават душите на вярващите. Месец, в който чрез кланянето на теравих, правенето на дуа, зикр и хатим на Свещения Коран, наградата на вярващите се увеличава многократно.

Мюсюлманинът, спазвайки оруч и извършвайки ибадет по време на месец рамазан, като се отдава напълно на Аллах, печели шанс да се превърне в добър раб и образец сред хората. Правейки искрено покаяние (тевбе), той се пречиства от всички грехове, лоши и неправилни постъпки, се подготвя за един нов живот, пълен с щастие, добри дела и постъпки.

Ние трябва добре да осъзнаме стойността на рамазанския месец, който ни предоставя всички тези блага и да се възползваме по най-добрая начин от него. В месеца на Корана да се захванем здраво за него и да превърнем в светило на нашия живот.

И нека в този свещен месец не забравяме за братята ни мюсюлмани по света, които се нуждаят от нашата дуя и помощ. Нека сторим това, което ни е по силите, за да им помогнем да прекарат този месец в щастие, мир и спокойствие.

Моля се на Аллах Теалия да стори този свещен месец благодат, милост и прощение за нас и целия мюсюлмански свят!